

ФОРМИРОВАНИЕ И МОНИТОРИНГ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДСТВАМИ СОВРЕМЕННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Гладкова О. Д., Коннова З. И.

ФГБОУ ВПО «Тульский государственный университет», Тула, Россия (300012, Тула, пр-т Ленина, 92), e-mail: glad9246@yahoo.com

Статья рассматривает вопросы, связанные с эффективным обучением профессионально ориентированному иностранному языку (английскому) и мониторингом качества профессиональной иноязычной подготовки будущих специалистов, с позиций компетентностного подхода при обучении в неязыковом вузе. Анализу подвергаются два основных направления работы: современные образовательные технологии (электронные учебно-методические ресурсы, электронные тесты), а также формирование и мониторинг профессиональной иноязычной подготовки будущих специалистов на базе этих технологий. Авторы предлагают описание педагогического эксперимента, доказывающего эффективность формирования и мониторинга профессиональной языковой подготовки будущих специалистов на базе современных образовательных технологий, и указывают на положительную динамику обучения, а именно: улучшение качества знаний. Динамика изменения сформированности компонентов профессиональной иноязычной подготовки будущих выпускников вуза представлена в виде сводной таблицы, дающей представление о поаспектном улучшении качества показателей (аудирование, чтение, грамматика, терминологический аппарат и профессионально ориентированная лексика).

Ключевые слова: современные образовательные технологии, мультимедийные ресурсы, электронные тесты, профессионально ориентированный иностранный язык, обучение, мониторинг, компетентностный подход.

ESP ACQUISITION AND PROFICIENCY MONITORING BY MEANS OF MODERN EDUCATIONAL TECHNOLOGIES

Gladkova O. D., Konnova Z. I.

Tula State University, Tula, Russia (300012, Tula, Lenin Ave., 92), e-mail: glad9246@yahoo.com

The paper examines the issues concerned with the effective ESP (English for Specific Purposes) acquisition and students' proficiency monitoring from the perspective of the competency-based approach in the educational process. Among the analyzed problems are the following: modern educational technologies including multimedia courses and e-tests and ESP acquisition and students' proficiency monitoring on the basis of modern educational technologies. The authors provide the description of a "classroom experiment" which proves the effectiveness of ESP acquisition and students' proficiency monitoring by means of modern educational technologies and emphasize the positive educational dynamics, i.e. better ESP acquisition and proficiency. All the changes within the students' ESP acquisition and proficiency (during the experiment) are displayed in the form of the integrated table, which gives a full overview of different aspect improvement (listening, reading, grammar skills, terms and vocationally-oriented vocabulary).

Key words: modern educational technologies, multimedia course, e-tests, English for Specific Purposes (ESP), ESP acquisition, monitoring, competency based approach.

Введение

Целью статьи является освещение вопросов, связанных с формированием и мониторингом качества профессиональной языковой подготовки будущих специалистов в рамках компетентностного подхода в процессе обучения. Работа по улучшению качества подготовки студентов на базе средств современных образовательных технологий рассматривается как необходимое условие при обучении иностранному языку в современном неязыковом вузе.

Статья включает в себя следующие разделы:

Раздел 1 говорит о роли новых образовательных технологий в рамках компетентностного подхода при формировании профессиональной иноязычной подготовки будущих специалистов, в том числе о роли современных электронных ресурсов.

Раздел 2 раскрывает эффективность мониторинга профессиональной иноязычной подготовки будущих специалистов в процессе обучения на базе средств современных образовательных технологий.

Наконец, раздел 3 завершает статью своими выводами.

1. Новые образовательные технологии в рамках компетентностного подхода при формировании профессиональной иноязычной подготовки будущих специалистов

Согласно ФГОС ВПО и целям, которые он определяет, изучение иностранных языков должно быть направлено на развитие у будущих специалистов ключевых компетенций, главными из которых являются коммуникативная, социокультурная и учебно-познавательная компетенции. В условиях перехода от знаниевого подхода в обучении к компетентностному необходимы новые технологии, позволяющие педагогу развивать у обучающегося эти компетенции, актуализировать их, структурировать дидактический материал для их формирования, учить не только запоминать и воспроизводить, но и применять полученные знания на практике. Это условие полностью выполняют современные информационные и коммуникационные технологии (ИКТ), строящие обучение через активизацию самого процесса приобретения знаний.

Не вызывает сомнения тот факт, что ИКТ в обучении иностранному языку оказывают значительное воздействие на эффективность учебного процесса. Это объясняется, как минимум, двумя причинами:

- развитие компьютерных технологий, увеличение объема и скорости передачи информации в сочетании с новейшими мультимедийными компьютерными программами превращают компьютер в средство обучения;
- интернет открывает широкий доступ к информации, позволяя преодолевать временные рамки и расстояния.

Использование электронных ресурсов [1; 2], а также интернет-технологий помогает организовать деятельность обучаемых с учетом их психо-физических возможностей посредством дифференциации трудностей учебных заданий и выбора оптимального темпа обучения.

Для обеспечения эффективного формирования и мониторинга качества языковой подготовки будущих специалистов группой авторов кафедры иностранных языков совместно со специалистами Интернет-института ТулГУ был разработан электронный учебно-методический ресурс по английскому языку для бакалавров. Использование этого ресурса в

системе высшего образования целесообразно как в аудиторной работе, в том числе для проведения рубежного и итогового контроля и промежуточных срезов, так и для организации самостоятельной работы студентов с возможностью самоконтроля. Электронный ресурс также может использоваться для мониторинга качества языковой подготовки «на входе», например, при организации студентов первого курса в мини-группы для дальнейшего обучения согласно уровню подготовки.

Электронный учебно-методический ресурс “English” [1] состоит из 10 уроков (Units), представляющих собой сочетание учебного текстового материала, включающего все основные грамматические конструкции английского языка, и лексических тем (согласно рабочей программе). Все это сведено в единую обучающую и тестирующую систему, работать с которой легко и удобно.

Заглавная страница представляет собой Меню, состоящее из следующих основных «опций»:

Work Program (рабочая программа по английскому языку для студентов бакалаврской подготовки неязыковых специальностей);

Course Book (10 интерактивных лексико-грамматических уроков);

Maximizer (тестовый тренажер с возможностью получения статистических данных в ходе текущего мониторинга; предназначен для интенсификации переведения знаний по грамматике английского языка в умения и навыки с помощью тестовых заданий множественного выбора);

Audio (аудиотренажер с возможностью получения статистических данных в ходе текущего мониторинга; предназначен для оптимизации восприятия на слух англоязычной монологической, диалогической и полилогической речи и последующего мониторинга);

Video (видеотренажер с возможностью получения статистических данных в ходе текущего мониторинга; предназначен не только для тренировки аудиовизуального восприятия информации, но и для ознакомления с социокультурной составляющей страны изучаемого языка);

Navigator («опция», необходимая для быстрого поиска требуемой информации без поэтапного прохождения всех ступеней учебника, а также для мгновенного поиска необходимого теста).

Последовательное выполнение всех заданий приводит не только к получению статистической информации о результатах выполнения теста, но и позволяет диагностировать уровень профессиональной языковой подготовки будущего специалиста.

В качестве дополнения к электронному ресурсу прилагается отдельный диск, содержащий только контрольные тестовые задания [2].

2. Мониторинг профессиональной иноязычной подготовки будущих специалистов на базе средств современных образовательных технологий

Мониторинг качества профессиональной языковой подготовки будущих специалистов есть не что иное как процесс намеренного и непрерывного отслеживания, контроля, диагностики качества профессиональной языковой подготовки, иными словами, – это процесс сбора и анализа *информации* об определенном объекте [5]. Прежние средства сбора и хранения информации в виде занимающих значительное пространство архивов и баз данных остались в прошлом веке. В настоящий момент поиск нужной информации в киберпространстве не вызывает затруднений и требует лишь доли секунды. Мониторинг – есть работа с информацией, а для этого требуется информационная основа, которую предоставляют современные образовательные технологии.

Одной из целей мониторинговых исследований в вузе [3] является разработка электронных учебно-методических и тестовых ресурсов, способных формировать и диагностировать качество подготовки на основе внутренней независимой оценки результатов обученности студентов. Мы полагаем, что «электронный» мониторинг в преподавании иностранных языков имеет ряд преимуществ по сравнению с традиционным. Например, подача тестового материала на электронной основе удовлетворяет не только требованиям современных студентов. Очевидна и «выгода» для преподавателей и для учебного заведения в целом. Формат html позволяет задействовать аудиовизуальный метод подачи информации, что позволяет преподавателю облегчить процесс планирования и проведения контрольного занятия, сведя количество используемых технических средств обучения к одному – персональный компьютер. Помимо этого происходит экономия расходных средств, времени преподавателя, затраченного на проверку и анализ результатов тестирования, осуществляется автоматическая фиксация данных о результатах теста.

Эффективность использования разработанных нами электронных ресурсов в качестве инструментов мониторинга иноязычной подготовки доказана педагогическим экспериментом, специфика которого состояла в том, что нами были выделены контрольная и экспериментальная группы и поэтапно осуществлены:

- диагностика исходного состояния иноязычной подготовки студентов до внедрения мониторинга на основе электронных тестовых ресурсов;
- диагностика подготовки после обучения с использованием электронных и мультимедийных ресурсов и принятия мер педагогического воздействия по улучшению качества языковой подготовки.

Экспериментальная работа по проверке эффективности использования созданных ресурсов осуществлялась с 2009 по 2012 г. В ходе опытно-экспериментальной работы

обучение иностранному языку в экспериментальных группах осуществлялось на базе интернет-класса в режиме on-line, с привлечением разработанных нами электронных учебно-методических и тестовых ресурсов. Обучение в контрольных группах строилось в соответствии с *традиционной методикой*.

В рамках реализации мониторинга качества профессиональной языковой подготовки студентов, на кафедре иностранных языков ТулГУ возможности электронных ресурсов используются, кроме учебного процесса, и для определения показателей сформированности навыков аудирования, чтения, навыков в грамматике и лексике.

Коэффициент сформированности компонентов языковой подготовки студентов на всех этапах обучения вычислялся по формуле: $K = N / M$ (диагностика усвоения знаний по В.П. Беспалько), где K – коэффициент сформированности; N – число выполненных операций; M – общее число операций. В качестве критической величины коэффициента в нашем исследовании принято значение равное 0,7. Если полученный коэффициент менее 0,7, значит, студент не усвоил языковой материал данного уровня. Высший коэффициент 0,9–1 явился показателем того, что процесс обучения на данном этапе близок к конечному результату и может быть завершен.

Учитывая тот факт, что базовым материалом в работе по формированию профессиональной языковой подготовки студентов в рамках нашего исследования был учебно-методический ресурс “English”, нам представляется логичным предоставить краткое поаспектное (по всем видам речевой деятельности) описание предпринятых нами процедур. Например, при формировании навыков **аудирования** были задействованы аутентичные аудио и видеоматериалы англоязычных медиакомпаний по актуальным общепрофессиональным темам. Учебные тексты для **чтения** были снабжены аудиоподдержкой, причем в записи звуковых дорожек к этим текстам принимали участие носители языка ведущих западных медиакомпаний.

Для наращивания качества сформированности **грамматических навыков** студентов и их **терминологического аппарата** предлагался широкий спектр разнообразных заданий для тренинга, контроля и самоконтроля, отражающий современное состояние грамматики и лексики английского языка в профессионально ориентированной сфере и учитывающий различия между британским и американским вариантами языка.

Мы убеждены в том, что работа с электронными ресурсами явилась одной из перспективных форм как аудиторной, так и внеаудиторной работы. Подобный вид работы по совершенствованию знаний иностранного языка привел не только к улучшению языковых навыков, но и к умению использовать полученные знания на практике. Они привнесли в учебный процесс элементы увлекательности и активизации познавательной деятельности

студентов. Все это способствовало повышению эффективности и творческого характера процесса развития профессиональной языковой подготовки студентов на всех этапах обучения.

На конец экспериментальной работы нами были получены результаты, свидетельствующие о положительной динамике исследуемых показателей сформированности (табл. 1).

Динамика изменения сформированности компонентов профессиональной языковой подготовки студентов

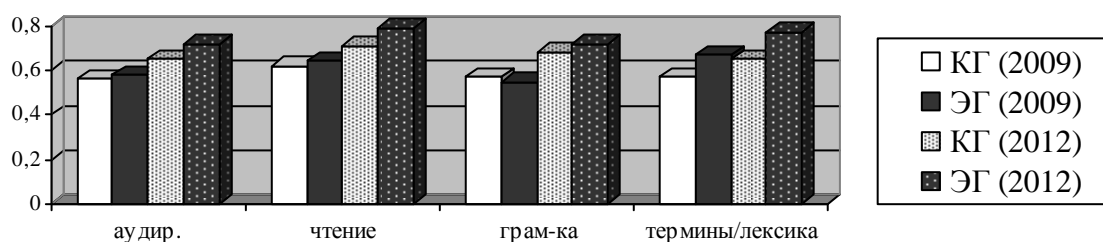
Табл. 1

Показатели сформированности профессиональной языковой подготовки студентов	Коэффициент сформированности в начале опытно-экспериментальной работы (2009 г.)	Коэффициент сформированности в конце опытно-экспериментальной работы (2012 г.)
Коэффициент сформированности навыков аудирования	0,58	0,72
Коэффициент сформированности навыков чтения	0,64	0,79
Коэффициент сформированности грамматических навыков	0,55	0,7
Коэффициент сформированности терминологического аппарата и навыков употребления профессионально ориентированной лексики в контексте	0,67	0,77

Таким образом, эффективность мониторинга профессиональной языковой подготовки будущих специалистов на базе электронных ресурсов была доказана положительной динамикой, а именно: улучшением качества знаний (рис. 1).

Динамика изменения сформированности компонентов профессиональной языковой подготовки будущих специалистов

Рис. 1



3. Выводы

Подводя итог, можно отметить, что использование современных образовательных технологий (электронных учебно-методических и тестовых ресурсов) позволило нам принять

во внимание доминирующий познавательный стиль каждого индивидуума, его интерес к изучаемому материалу, а также его коммуникативные способности и тем самым влиять на качество его профессиональной языковой подготовки. С помощью разработанных нами материалов делалась попытка выявить тенденции, оказывающие влияние на качество знаний студентов на всех уровнях обучения. На данном этапе нашей работы мы надеемся, что созданные нами электронные ресурсы будут способствовать повышению эффективности обучения, а мониторинг качества профессиональной языковой подготовки будущих специалистов на базе электронного тестирования продолжит показывать достойные результаты.

Список литературы

1. Гладкова О. Д., Коннова З. И., Тимакина О. А. (© 2010 Интернет-институт ТулГУ), электронное издание “English. Part 1”, ФГУП НТЦ «Информрегистр»: депозитарий электронных изданий, регистрационное свидетельство № 19046, государственная регистрация № 0321000683. М. – 2010.
2. Гладкова О. Д., Коннова З. И., Тимакина О. А. Мониторинг качества профессиональной языковой подготовки будущих специалистов на базе средств компьютеризированного контроля знаний // Профессионально ориентированное обучение иностранному языку и переводу в вузе: Материалы международной конференции. – Москва, 23–25 марта 2010 года. – М.: РУДН, 2010. – С. 133–137.
3. Киселева В. П., Масленников А. С., Тикина Г. П. Развитие тестовых технологий в России: Тезисы докладов IX Всероссийской научно-методической конференции. – М.: Изд-во ФГУ «Федеральный центр тестирования», 2007.
4. Константинова Л. А. Лингводидактическая модель обучения студентов-нефилологов письменным формам научной коммуникации (монография) // Известия ТулГУ. Серия: Язык и литература в мировом сообществе. – Вып. 5. Актуальные проблемы описания русского языка и его преподавания в нефилологических вузах. – Тула, 2003. – 173 с.
5. Роберт И. В. Научно-методические проблемы развития информатизации отечественного образования // «ИТО-РОИ-2008»: интернет-журнал [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: http://ito.edu.ru/sp/SP/SP-0-2008_09_16.html (дата обращения 05.09.2012).
6. Романов В. А. Теория и практика формирования готовности студента-бакалавра к реализации методологической позиции исследователя // Современные проблемы науки и образования – 2012. – № 1; URL: www.science-education.ru/101-5299 (дата обращения 22.11.2012).

Рецензенты:

Константинова Людмила Анатольевна, д-р пед. наук, профессор, зав. кафедрой русского языка ФГБОУ ВПО «Тульский государственный университет», г. Тула.

Романов Владимир Алексеевич, д-р пед. наук, профессор, профессор кафедры ППДНО ФГБОУ ВПО «Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого», г. Тула.